

M E S T S K Ý Ú R A D V G A L A N T E

Pre rokovanie
Mestského zastupiteľstva v Galante
dňa 18. novembra 2025

K bodu č. 19 : Návrh na schválenie podmienok prenájmu nebytových priestorov na ul. Mierové námestie č. 940/1 v Galante – suterén: nájomca CORFON, s.r.o.

Návrh predkladá:

Mgr. Peter Kolek v.r.
primátor mesta

Materiál obsahuje:

- A/ Návrh uznesenia
- B/ Dôvodová správa
- C/ Prílohy
- D/ Stanoviská komisií MsZ

Návrh spracoval:

Ing. Lucia Nagyová v.r.
vedúca oddelenia správy majetku

V Galante, dňa 10.11.2025

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

schvaľuje

Návrh podmienok prenájmu nebytových priestorov – suterén, na ul. Mierové námestie č. 940/1 v Galante: nájomca CORFON, s.r.o.:

Nebytový priestor:	Mierové námestie č. 940/1 v Galante - suterén
Nájomca:	CORFON, s.r.o., so sídlom Mierové nám. 1, Galanta
IČO:	36 260 584
Predmet nájmu:	nebytové priestory v suteréne administratívnej budovy na ul. Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, súpisné číslo 940, postavenej na parcele registra C KN pozemku p.č. 1657/1 a C KN pozemku p.č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta
Účel nájmu:	využitie priestorov ako prevádzkovo - skladové, hygienické a technické zázemie slúžiace výlučne k reštaurácii umiestnenej na prízemí administratívnej budovy
Doba nájmu:	na dobu určitú od 01.12.2025 do 31.05.2026 s výpovednou lehotou 3 mesiace
Plocha nebytového priestoru:	67,57 m ²
Nájomné za každý začatý m ² /ročne:	25 €
Nájomné ročné:	1 700 €
Nájomné mesačné:	141,67 €

a odporúča

primátorovi mesta

uzavrieť Zmluvu o nájme nebytových priestorov s nájomcom CORFON, s.r.o., IČO: 36 260 584, so sídlom Mierové nám. 1, 924 01 Galanta, v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín: november 2025

Dôvodová správa

Mesto Galanta ako prenajímateľ uzavrelo dňa 26.06.2025 so spoločnosťou CORFON, s.r.o., IČO: 36 260 584, so sídlom Mierové námestie 1, 924 01 Galanta ako nájomcom, Nájomnú zmluvu č. NP_014/2025, predmetom ktorej bol nájom nebytových priestorov o celkovej výmere 609,35 m², nachádzajúcich sa v administratívnej budove na ul. Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, súpisné číslo 940, postavenej na parcele registra C KN pozemku p.č. 1657/1 a C KN pozemku p.č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta.

Účelom nájmu je prevádzkovanie reštaurácie vrátane všetkých súvisiacich prevádzkových, skladových, hygienických a technických priestorov potrebných na jej chod.

Dňa 27.08.2025 bola Oddeleniu správy majetku doručená žiadosť spoločnosti CORFON, s.r.o. o prenájom nebytových priestorov v celkovej výmere 67,57 m² nachádzajúcich sa v suteréne administratívnej budovy, súpisné číslo 940, na ulici Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, postavenej na C KN pozemku p. č. 1657/1 a C KN pozemku parc. č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365, pre obec Galanta, okres Galanta, vedenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom.

Nižšie uvádzame podrobnú špecifikáciu miestností a podlahovej plochy:

Podlahové plochy: **Suterén**

- Sklad (0.03, 0.04, 0.17, 0.18) o výmere 43,34 m²
- Šatňa (0.19) o výmere 9,85 m²
- Chodba (0.02, 0.20) o výmere 9,78 m²
- Sprcha (0.21) o výmere 1,6 m²
- WC (0.22, 0.23) o výmere 3 m²

Podlahová plocha spolu vo výmere **67,57 m²**

Režijné náklady, ktoré zahŕňajú elektrickú energiu v sume **70 EUR/mesačne**, nie sú súčasťou sumy za nájomné.

V súvislosti s vyššie uvedeným predkladáme návrh na uzavretie Nájomnej zmluvy k tomuto nebytovému priestoru v zmysle § 9aa ods. 2 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. „*Ustanovenie odseku 1 sa nepoužije pri nájme majetku obce, ak úhrn súm nájomného počas celej doby nájmu nepresiahne 20 000 eur.*“

Súčasný stav k nebytovému priestoru - SUTERÉN:

Nebytový priestor:	Mierové námestie č. 940/1 v Galante
Nájomca:	CORFON, s.r.o., so sídlom Mierové nám. 1, Galanta
IČO:	36 260 584

Predmet nájmu:	nebytové priestory v administratívnej budove na ul. Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, súpisné číslo 940, postavenej na parcele registra C KN pozemku p.č. 1657/1 a C KN pozemku p.č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta
Účel nájmu:	prevádzkovanie reštaurácie vrátane všetkých súvisiacich priestorov potrebných na jej chod
Doba nájmu:	na dobu určitú od 01.07.2025 do 30.11.2025 s výpovednou lehotou 3 mesiace
Plocha nebytového priestoru:	67,57 m ²
Nájomné za každý začatý m ² /ročne:	25 €
Nájomné ročné:	1 700 €
Nájomné mesačné:	141,67 €

Návrh na schválenie podmienok prenájmu nebytových priestorov – SUTERÉN:

Nebytový priestor:	Mierové námestie č. 940/1 v Galante
Nájomca:	CORFON, s.r.o., so sídlom Mierové nám. 1, Galanta
IČO:	36 260 584
Predmet nájmu:	nebytové priestory v suteréne administratívnej budovy na ul. Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, súpisné číslo 940, postavenej na parcele registra C KN pozemku p.č. 1657/1 a C KN pozemku p.č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta
Účel nájmu:	využitie priestorov ako prevádzkovo - skladové, hygienické a technické zázemie slúžiace výlučne k reštaurácii umiestnenej na prízemí administratívnej budovy
Doba nájmu:	na dobu určitú od 01.12.2025 do 31.05.2026 s výpovednou lehotou 3 mesiace
Plocha nebytového priestoru:	67,57 m ²
Nájomné za každý začatý m ² /ročne:	25 €
Nájomné ročné:	1 700 €
Nájomné mesačné:	141,67 €

Stanoviská Komisie finančnej a správy majetku a Komisie obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja sú súčasťou predkladaného materiálu.

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Dátum: 27 -08- 2025	
Číslo záznamu: 31398	Číslo spisu: 2024
Prílohy: 0,1	Vybavuje: OSM/Vaql

Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Mierové námestie č. 940/1
924 18 Galanta

VEC: Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy

Týmto Vás žiadam o uzavretie nájomnej zmluvy, ktorej predmetom je súbor nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Galanta, nachádzajúcich sa na ulici Mierové námestie 1, 924 01 Galanta.

Predmetom nájmu je súbor viacerých miestností špecifického využitia. Konkrétne sa jedná o nasledovné (1. A-03 blok A + B po os. 18 - Pôdorys – prízemie, A02 - Pôdorys suterénu reštaurácia blok A-B):

1. Podlahové plochy reštauračného zariadenie suterén:

Sklad (0.04, 0.03, 0.17, 0.18) $8,55+12,81+13,43+8,55 = 43,34 \text{ m}^2$

Šatňa (0.19) 9,85 m²

Chodba (0.20) 2,85 m²

Sprcha (0.21) 1,6 m²

WC (0.22, 0.23) $1,47+1,53 = 3 \text{ m}^2$

Chodba (0.02) 6,93 m²

Celková výmera 67,57m²

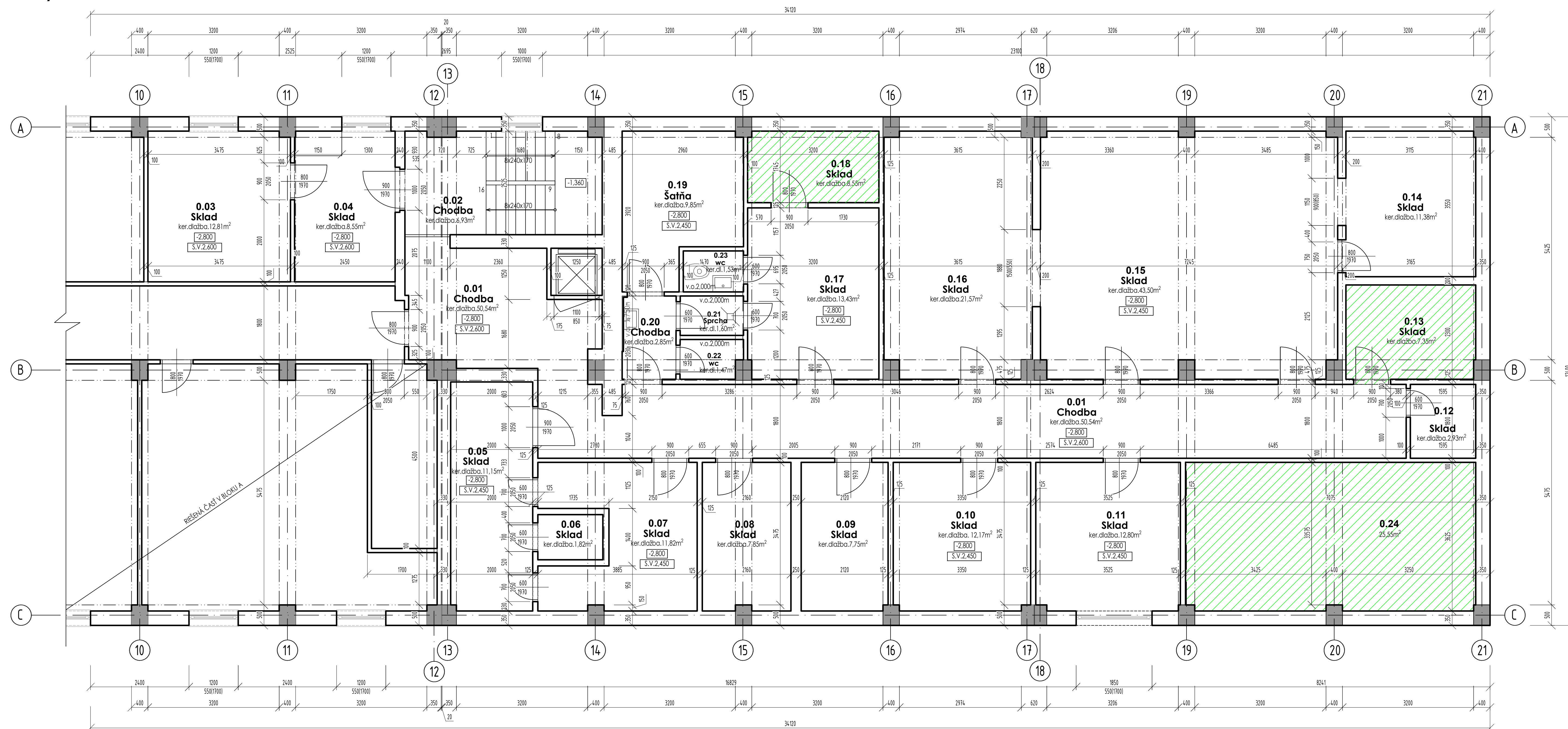
Zámerom nájmu je docielenie čo najskoršieho prevádzkovania reštauračného zariadenia, čomu predchádza jeho rozsiahla rekonštrukcia.

Za kladné vybavenie našej žiadosti Vám vopred Ďakujeme.

V Galante dňa 26.08.2025

.....
Ing. Katarína Šefčík Pravdová - konateľ

Pôdorys suterénu reštaurácie blok "A" - "B" M=1:50

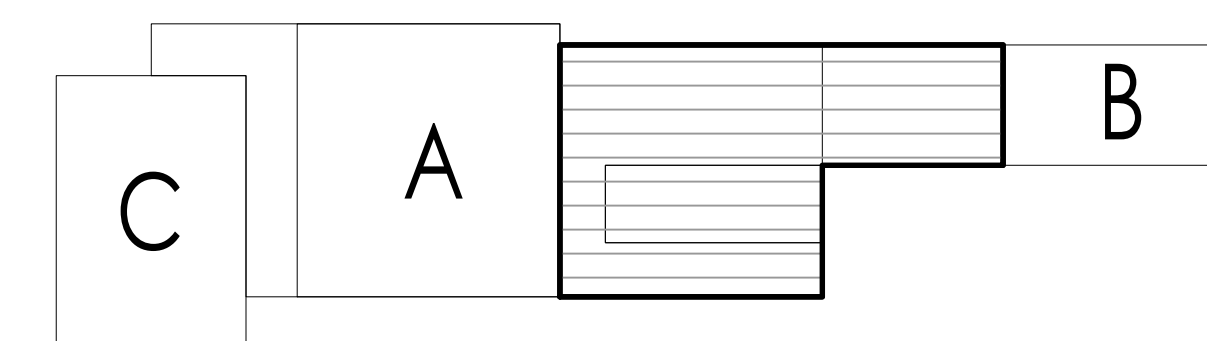
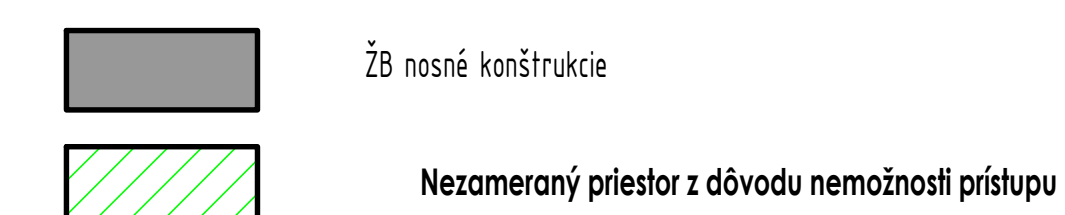


A horizontal line with arrows at both ends. A vertical line intersects it at its center. To the left of the intersection is the text "BLOK 'A'" and to the right is "BLOK 'B'". At the intersection point, there is a small circle with a dot in the center.

LEGENDA MIESTNOSTÍ :

OZNAČENIE MEST.	NÁZOV MESTNOSTI	PLOCHA [m ²]	VÝŠKA MESTNOSTI [m]	PODLAHA		POVRCHOVÁ ÚPRAVA	
				DRUH	SOKEĽ	STENA	STROP
0.01	Chodba	50,54	2,60	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.02	Chodba	6,93	2,80	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.03	Sklad	12,81	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.04	Sklad	8,55	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.05	Sklad	11,15	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.06	Sklad	20,99	1,82	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.07	Sklad	11,82	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.08	Sklad	7,85	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.09	Sklad	7,75	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.10	Sklad	12,17	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.11	Sklad	12,80	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.12	Sklad	2,93	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.13	Sklad	7,35	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.14	Sklad	11,38	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.15	Sklad	43,50	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.16	Sklad	21,57	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.17	Sklad	19,43	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.18	Sklad	8,55	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.19	Šafňa	9,85	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.20	Chodba	2,85	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Vápenocementová omietka	Vápenocementová omietka
0.21	Sprcha	1,60	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Keranický obklad 2000mm	Vápenocementová omietka
0.22	WC	1,43	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Keranický obklad 2000mm	Vápenocementová omietka
0.23	WC	1,53	2,45	Keran. dlažba	Keranický sokel	Keranický obklad 2000mm	Vápenocementová omietka
0.23	Nezameraný priestor	25,55					

LEGENDA MATERIÁLOV :



UPOZORNENIE:
PROJEKT SKUTOČNÉHO VYHOĎOVANIA, ROZMERY JEDNOTLIVÝCH MIESTNOSTÍ MAJÚ BYŤ ROZDIELNE OHLIADOM SKUTOČNOSTI AJO AJ VÝŠKY OKLADOV SÚ Približné!

PROJEKT SÚHLASU VYHODNOTENIA ZÁKLADNÝCH JEDNOTEĽNÝCH MESTNOSTÍ MŇOBY KURČEBADE OCHRANOU SAMOTNOSKÓI ARČO ŽA VÝSKO CHRAOVÝ SU PRÁBLITE II		
Autor projektu: Ing.arch. Viktor Becker	Zodpovedný projektant: Ing.arch. Viktor Becker	Vypracoval: Ing. Róbert Tóth B-PROJEKT^{s.r.o.} BECKER ARCHITECTI B-PROJEKT spol. s r.o. IČ: 46084227 927 01 Šaľa tel.: +421(0)955 413 662 e-mail: info@bprojekt.sk

Mesto: Mesto Galanta/Mslo Galanta, Mierové nám. 94/01		www.mestogalanta.sk		súdca	
Mesto stavby: Č.p. 1637/1,1637/2, k.ú. Galanta III/4304, obec Galanta		Učel / shape: I. etážna súkromná stav.			
Názov stavby:		profesia: ARCHITEKTÚRA			
ADMINISTRATÍVNA BUDOVA		datum: Marec 2024			
		formát: 10x4A		výkres	
		číslo záznamy:			
Objekt / časť stavby:		miera:			
—		1:50			
Osoch výkresu:		Podpisy súterménu reštaurácia blok "A" - "B"		A-	

	sada č.
--	---------

výkres č.

A-02



Stanovisko č. 134/7/2025-KFaSM

z 7. zasadnutia Komisie finančnej a správy majetku, konaného dňa 05.11.2025

K bodu rokovania č. 16

Návrh na schválenie podmienok prenájmu nebytových priestorov na ul. Mierové námestie č. 940/1 v Galante - suterén: nájomca CORFON, s.r.o.

Komisia finančná a správy majetku odporúča MsZ schváliť predložený návrh podmienok prenájmu nebytových priestorov na Mierovom námestí č. 940/1 v Galante nachádzajúcich sa v suteréne za predpokladu, že úhrn súm nájomného za prízemie a suterén na stanovené obdobie nájmu nepresiahne 20.000,00 € s prihliadnutím na poskytnutú zľavu. V prípade, že úhrn súm nájomného presiahne sumu 20.000,00 €, komisia finančná a správy majetku odporúča, aby predkladateľ upravil dobu nájmu.

Hlasovanie:

Za: 6

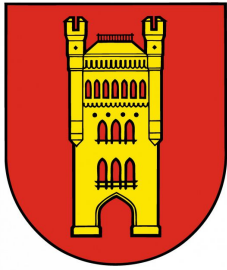
Proti: 0

Zdržal sa: 1

Nehlasoval : 0

Peter Závodský
predseda komisie

V Galante, 07.11.2025



Mesto Galanta

Komisia obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho
rozvoja

Stanovisko č. 48/7/2025-KOSCRaRR

z 7. zasadnutia Komisie obchodu, služieb, cestovného ruchu a regionálneho rozvoja,
konaného dňa 30.10.2025

K bodu rokovania č. 3

**Návrh na schválenie podmienok prenájmu nebytových priestorov na ul.
Mierové námestie č. 940/1 v Galante - suterén: nájomca CORFON, s.r.o.**

Komisia predložený materiál prerokovala a odporučila predložiť materiál na rokovanie
MsZ v Galante bez pripomienok.

Hlasovanie:

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Nehlasoval : 0

**Mgr. László Biró v.r.
predseda komisie**

V Galante, 30.10.2025